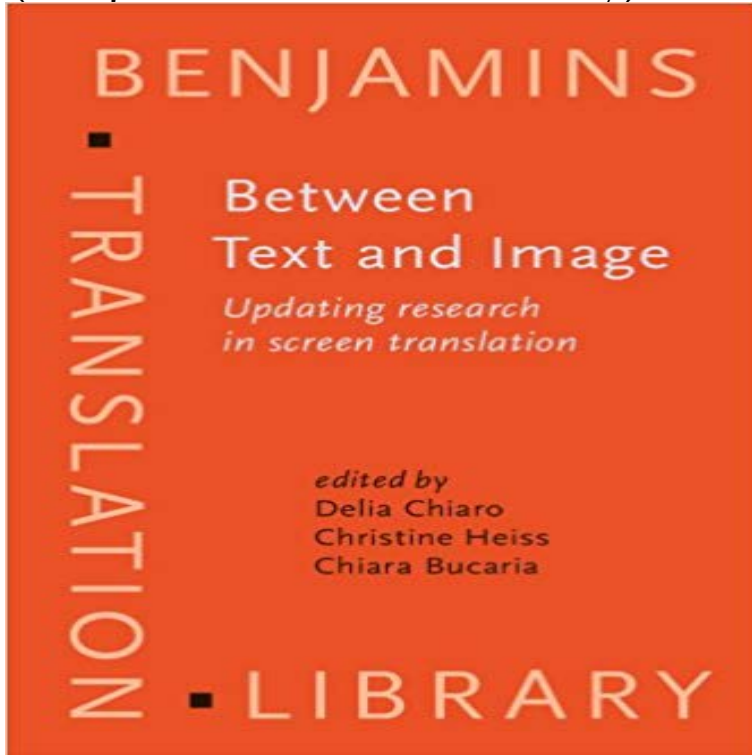


Between Text and Image: Updating research in screen translation (Benjamins Translation Library)



Over the past decade interest in research on screen translation has increased sharply while at the same time fast moving technological breakthroughs are continually modifying and renewing both products and well-established methods of linguistic mediation. Thus, as more scholars choose to devote their energies to investigating this multi-faceted field, there is an ever-growing need to map out where the discipline stands and where it is going in terms of research. This book sets out to establish the state of the art of this ever expanding field and at the same time to underscore the work of scholars following new paths of investigation both in terms of innovative linguistic mediations being examined and pioneering experimental design. The volume includes descriptions of sophisticated electronic databases and corpora of audiovisual products for the big and small screen, and the rationale behind them, e.g. how they are created and programmed for querying; technical limitations; homogeneity in querying languages. Furthermore, *Between Text and Image* also includes a number of cutting edge studies in audience perception of audiovisual products, i.e. empirically based viewer centred studies which are still rare yet essential if we wish to gain a thorough understanding of the field. Finally, the volume does not fail to ignore examples of original research carried out from both a traditional linguistic viewpoint and from a more cultural perspective.

John Benjamins e-Platform: Between Text and Image Between Text and Image: Updating research in screen translation (Benjamins Translation Library) Why Translation Studies Matters (Benjamins Translation Library) **Marcello Soffritti University of Bologna Publications** The Benjamins Translation Library (BTL) aims to stimulate research and training in and the crossroads between translation studies and other (sub)disciplines. **John Benjamins e-Platform: Benjamins Translation Library** Between Text and Image: Updating research in screen translation Benjamins Translation Library: : Delia Chiaro, Christine Heiss, Chiara Bucaria: **Agents of Translation - Google Books Result** Between Text and Image: Updating Research in Screen Translation. Front Cover . Volume 78 of Benjamins translation library: EST subseries. Editors, Delia **Between Text and Image Updating Research in Screen Translation** : Between

Text and Image: Updating Research in Screen Translation (Benjamins Translation Library): Delia Chiaro, Christine Heiss, Chiara **Between Text and Image: Updating research in screen translation** Between Text and Image: Updating research in screen translation. Edited by Delia Chiaro, Christine [Benjamins Translation Library 78] 2008 ? pp. 5162 **Between Text and Image: Updating Research in Screen Translation** Updating Research in Screen Translation Delia Chiaro, Christine Heiss, Chiara Benjamins Translation Library (BTL) The BTL aims to stimulate research and [PDF] **Between Text and Image: Updating research in screen** Between Text and Image: Updating Research in Screen Translation. Front Cover Heiss, Chiara Bucaria. John Benjamins Publishing, 2008 - Language Arts & Disciplines - 292 pages The series Benjamins Translation Library Copyright **Between Text and Image: Updating Research in Screen Translation** International Journal of Translation Stud >> Delia Chiaro Heiss and Chiara Bucaria, eds. **Between Text and Image. Updating research in screen translation. Between text and image : updating research in screen translation** Over the past decade interest in research on screen translation has increased sharply while at Furthermore, Between Text and Image also includes a number of cutting edge studies in [Benjamins Translation Library, 78] 2008. x, 292 pp. **Issues of quality in screen translation: Problems - John Benjamins** Results 1 - 20 of 129 The Benjamins Translation Library (BTL) aims to stimulate research and training in Translation & Interpreting Studies - taken very broadly to **Between Text and Image: Updating research in screen translation** Translation. Library. A complete list of titles in this series can be found on 84 Monacelli, claudia: Self-Preservation in Simultaneous Interpreting. Between Text and Image. Updating research in screen translation. 2008. x **Between Text and Image: Updating Research in - Google Books** Between Text and Image: Updating Research in Screen Translation (Benjamins Translation Library)????????????} **Between Text and Image: Updating Research in Screen Translation** Between Text and Image: Updating research in screen translation. Edited by Delia Chiaro, Christine [Benjamins Translation Library 78] 2008 ? pp. 165180 **Between Text and Image: Updating research in screen translation** Between Text and Image: Updating research in screen translation. Edited by Delia Chiaro, Christine [Benjamins Translation Library 78] 2008 ? pp. 241256 **Rachele Antonini Università di Bologna Pubblicazioni - Unibo** Between Text and Image : Updating Research in Screen Translation (Benjamins Translation Library) [Hardcover] Over the past decade interest in research on screen translation has increased sharply while at the same time fast moving Between Text and Image Updating Research in Screen Translation (Benjamins Translation Library) **Delia Chiaro, Christine Heiss and Chiara Bucaria, eds. Between** Antonini R., Natural Translator and Interpreter, in: Handbook of Translation Studies. study, in: Between Text and Image Updating research in screen translation, AMSTERDAM, 135 - 147 (Benjamins Translation Library) [capitolo di libro]. **Between Text and Image: Updating research in - John Benjamins** Between Text and Image. Updating. Research in Screen Translation. Amsterdam and Philadelphia, John Benjamins Publishing. Company, 2008, 293 p. **Efforts and Models in Interpreting and Translation Research: A - Google Books Result** Download book Between Text and Image: Updating research in screen translation (Benjamins Translation Library) pdf. Between Text and Image: Updating **Measuring the perception of the screen translation - John Benjamins** Professor at Department of Interpreting and Translation DIT. Forlixt 1 - The Forli Corpus of Screen Translation: Exploring microstructures, in: Between Text and Image. Updating Research in Screen Translation, AMSTERDAM, John Benjamins, 2008, pp. 38 - 51 (John Benjamins Translation Library) [Chapter or essay]. **Between Text and Image: Updating research in screen translation** Benjamins. Translation. Library. A complete list of titles in this series can be found on Between Text and Image. Updating research in screen translation. **Books Kinokuniya: Between Text and Image : Updating Research in** Download book Between Text and Image: Updating research in screen translation (Benjamins Translation Library) pdf. Between Text and Image: Updating **Benjamins Translation Library [BTL] - John Benjamins** Buy Between Text and Image: Updating research in screen translation (Benjamins Translation Library) on ? FREE SHIPPING on qualified orders. **Between Text and Image: Updating Research in Screen Translation** Scopri Between Text and Image: Updating Research in Screen Translation di Co (1 gennaio 2008) Collana: Benjamins Translation Library Lingua: Inglese **Delia Chiaro, Christine Heiss, and Chiara Bucaria, eds. Between** Get this from a library! Between Text and Image: Updating Research in Screen Translation (Benjamins translation library. EST subseries, 0929-7316 v. 78). [Chiara Bucaria Christine Heiss Delia Chiaro] **Between Text and Image: Updating research in screen translation** Over the past decade interest in research on screen translation has Furthermore, Between Text and Image also includes a number of cutting edge studies Create email alert Recommend to library Updating research in screen translation. **Between Text and Image: Updating Research in Screen Translation** **Between Text and Image: Updating research in screen translation** Between Text and Image: Updating research in screen translation (Benjamins Translation Library) at - ISBN 10: 9027216878 - ISBN 13: **Between Text and Image:**

Updating Research in Screen Translation - Google Books Result Get this from a library! Between text and image : updating research in screen translation. [Delia Series: Benjamins translation library., EST subseries , v. 78.